

元気! 勇氣! 感動! ごうつ

かわらばん

市 津
成 新
年 年
報 報



特集

いいね! マイバッグ

2

2012
VOL.722

2月から市内店舗でレジ袋の無料配布が終わります

特集
いいね！
マイバッグ

2月1日、江津市は新たな時代を迎えます。と言ったら大げさかもしれませんが、変化するのは確かです。市内の50店舗で、レジ袋の無料配布が終わります。

なぜ無料配布が終わるの？それは、あなたが地球に優しい、素敵な生活を送るためにです。買い物の中にはレジ袋は受け取らず、マイバッグをお忘れなく。それだけで「いいね！」と思える生活が待っています。

ええことだけえ

昨年12月28日、桜江町谷住郷の湯浅商店に取材に伺いました。同商店はレジ袋無料配布中止の参加店舗です。

お店を切り盛りする湯浅幾枝さんは無料配布中止を前に、マイバッグを利用するよう買い物客に呼びかけています。「そりゃあ、ええことだけえねえ。皆さんに言いませんと。今のところ（昨年12月）お客さんのうち7割程度がマイバッグを持ってきちゃんさいます。2月に向けて、常連さんたちにも知らせとるところです」。寒さ厳しい冬も、ストロブにあたりながらお客さんとマイバッグ談義。「会話が元気の素」と話す湯浅さん。マイバッグも元気にひと役買っているようです。

「ごめんください」。買い物に訪れたのは、近くに住む早弓松子さん。食料品などを購入し、取り出したのはマイバッグ。「買い物の中にはいつも携帯しとります」。随分前から続けているとのこと。「だけえ、無料じゃのうても気にならんですね。ただ、たまにマイバッグを忘れることもあったけえ、気をつけるのにちようどええかもしれんですね」。早弓さんは笑顔で話しました。

「マイバッグを使うと気持ちも楽になります」（早弓さん）。マイバッグを用意するのは手間かもしれませんが、その一手間がちょっとした幸福感をもたらします。



もちろん
持ってきたでな♪

マイバッグ、持って
きんさったかなー？

表紙写真



1月2日の成人式。「レジ袋無料配布中止のPR写真を撮りたいのですが」と新成人にお願いしたら、快く引き受けてくれました。3人娘に感謝です。

かわらばん

2月号

- 2 特集
いいね！マイバッグ
- 6 所得の申告相談がはじまります
- 10 ほけんコーナー
- 11 言葉の「くすり」
- 12 すくすく育て「うつつこ」コーナー
- 13 食育コーナー
- ビジネスプラン・コンテスト発表会
- 14 てくてくカメラの散歩道
- 16 各課からのお知らせ
- 19 図書館においてよ！
- 20 情報ポケット
お知らせ
制度・相談
募集
催し
- イベントスケジュール
くらしの広場
- 26 小夏の日本イロハ感想記
年金だより
- 27 江津市人権啓発作品展入選作品
- 28 つろく江津食フェア2012

買い物をしながら会話を花を咲かせる湯浅さん（左）と早弓さん（右）
お持ち帰りはもちろんマイバッグで（桜江町谷住郷の湯浅商店）

参加店舗（46事業者50店舗） << 50音順 >>

都野津・二宮地区 ●小川商店 ●キヌヤ都野津店 ●キヌヤ二宮店	渡津・浅利・黒松地区 ●キヌヤ渡津店 ●黒松店舗 ●坂本商店 ●住京蒲鉾黒松店 ●タナスあさり店 ●渡辺酒店	都治・波積地区 ●田畑商店 ●二上商店 ●二段商店 ●ふなつ商店 ●若鶴酒販
敬川・波子地区 ●今中屋商店 ●太田商店 ●大村商店 ●浜岡屋商店 ●山大商店	江津・嘉久志・和木地区 ●Aコープごうつ店 ●エスポアたびら ●グリーンモール (グリーンフード・肉のこごし・はなおか・ リカーショップみなみやま) ●小林酒店 ●武田酒店 ●ファミリーマートカクシ ●盆子原商店 ●ホンダ薬店 ●万葉亭 ●南山酒店 ●やじん商店 ●山田食品店	松川地区 ●スーパー山下市村店 ●永井酒店
跡市・有福地区 ●寺本商店 ●浜本商店 ●森口酒店	桜江地区 ●Aコープさくらえ店 ●かどや商店 ●江津屋酒店 ●島根おおち 市山店・川越店 ●住江ふれあい市 ●田平酒店 ●松田酒店 ●松田商店 ●ラブリィふなつ ●湯浅商店	



このノボリが目印です

レジ袋削減キャラクター
エーコさん



〜平成24年2月1日から〜
レジ袋の無料配布中止参加事業者

マイバッグ普及率を90%以上に

江津市地球温暖化対策推進協議会（温対協）は、住民レベルで環境保護を進めるために、平成21年9月に結成されました。現在19人の委員で構成し、マイバッグ推進の啓発に努めているほか、緑のカーテン普及や温暖化防止標語などに取り組んでいます。

レジ袋の無料配布中止は、島根県内では、平成21年に出雲市が最初に実施しました。以降その流れは加速し、江津市は県内の市で7番目に無料配布を中止します。参加店舗数は50店舗で、県内の自治体では最多です。スーパーだけでなく個人商店にも多く参加いただきました。

市内の店舗で調査したところ、マイバッグを使用する割合は約50%でした。2月の無料配布中止をきっかけに、普及率が90%以上になるよう、啓発活動に力を入れたいと考えています。皆さん、買い物の際には財布と一緒にマイバッグをお忘れなく！



江津市地球温暖化
 対策推進協議会
 会長 村川立美

マイバッグの生活

「4 一つの いいね！」

日々の買い物でマイバッグを使う。小さなことかもしれませんが、続けることで「いいね！」と思えることがたくさんあります。

ここでは4つの「いいね！」を紹介します。これであなかもマイバッグを使うのが楽しくなる？



湯浅商店の湯浅侃さん・幾枝さん夫妻

いいね！① ゴミのダイエット

1人あたりのレジ袋の使用枚数は年間240枚！江津市全体では約624万枚に上り、重さにすると約62トンにもなります。そのほとんどがゴミとして処分されます。レジ袋の使用が減れば、その分ゴミも減ります。

いいね！② 守るぞ！石油資源

レジ袋を1枚生産するには石油18.3ミリリットルが必要です。江津市全体の年間レジ袋使用枚数で見ると、約114キロリットルの石油を消費しています。ドラム缶で570本にもなります。マイバッグを使うと、限りある石油資源を守ることにもなります。

いいね！③ 防ぐぞ！地球温暖化

60グラム。レジ袋1枚を生産・焼却するのに排出される二酸化炭素の量です。江津市では年間約374トン排出していることとなります。374トンの二酸化炭素を吸収するには、杉の大木が26,720本も必要です。レジ袋の使用を減らせば、二酸化炭素の排出を減らし、地球温暖化を食い止めることにつながります。

いいね！④ エコ生活で気持ちも軽く

マイバッグを使うことは、すぐ簡単にできる環境保護活動です。「地球環境を守っている」と身近に実感できれば、気持ちも軽くなりませんか？

マイバッグを使うことは、美しい地球を守ることに繋がります
 (写真提供：壁紙宇宙館)

所得の申告相談がはじまります

今年も、市・県民税、国民健康保険料などの申告時期になりました。この申告は、あなたの昨年1年間の総決算であり、市・県民税の額、国民健康保険料などが決まる大切なものです。市税務課では、9ページの表の日程で出張相談を行います。(申告書の提出は郵送でも結構です)

所得税の確定申告



所得税は、あなた自身が所得や税額を計算し、納付する申告制度となっています。正しく計算し、申告と納税は期限内に済ませてください。

◎申告しなければならぬ人

- ①平成23年中の事業所得、不動産所得などの所得金額の合計が、基礎控除、配偶者控除、扶養控除、その他の所得控除の合計額を越える人
- ②サラリーマンで給与の年収が2千万円を越える人や、給与・退職所得以外の所得が20万円を超える人、2か所以上から給与をもらっている場合で、従たる給与の収入と他の所得の合計が20万円を超える人、源泉徴収が行われない給与をもらっている人

譲渡所得、青色申告、消費税・相続税・贈与税の申告をされる人は、浜田税務署へ

◎浜田税務署の申告会場は、「石史文化ホール」です。

◎申告会場開設日

2月1日(水)～3月15日(木)

(土・日・祝日は開設していません)

◎開設時間 午前9時～午後5時

◎電子申告(e-Tax)による申告も

できますが、予約制となっています

ので、浜田税務署までお問い合わせ

ください。

※申告会場には駐車場がありませんの

で、公共交通機関等をご利用くださ

い。(なお、会場周辺の駐車場は有

料です。)

※申告会場(石史文化ホール)開設中

は税務署庁舎には、申告会場を設け

ていませんので、ご注意ください。

※申告書の送付先や電話でのお問い

税務課 市民税係
(内線1213)

合わせは、浜田税務署(TEL0855-2210360)までお願いいたします。

年金所得者の申告手続きが簡素化されました

平成23年分の確定申告から、次の①

②の両方に該当する場合、所得税の確

定申告書の提出は不要となりました。

①その年中の公的年金等の収入金額が

400万円以下

②公的年金等に係る雑所得以外の所得

金額が20万円以下、

(注)1 医療費控除を受ける場合など、

所得税の還付を受けるための申告書

を提出することができます。

2 公的年金等以外の所得金額が20万

円以下で所得税の確定申告書の提出

を要しない場合であっても、市・県

民税の申告が必要です。

浜田税務署
TEL0855(22)0360

市・県民税の申告

平成24年1月1日現在で、市内に住所のある人は、原則として市・県民税の申告書を市役所に提出しなければなりません。次の人は申告する必要はありません。

- ①平成23年分所得税の「確定申告書」を税務署へ提出する人
- ②会社から「給与支払報告書」が市役所へ提出されている人で、給与以外に収入のない人

◎申告に必要なもの

- ①申告書、印鑑
- ②給与所得者・年金受給者は、源泉徴収票(本人と配偶者各1枚)
- ③営業等事業を営む人・農業をされる人は、収入金額や必要経費等の計算資料
- ④生命保険等の満期保険金や解約一時金をもらった人は、その明細書
- ⑤国民年金保険料控除証明書
- ⑥国民健康保険料・介護保険料・後期高齢者医療保険料の納付額がわかるもの、その他の社会保険料の領収書など
- ⑦生命保険料・地震保険料等の支払証明書
- ⑧医療費控除を受けようとする人は、病院・施設等が発行する領収書、生命保険等から給付金をもらっている明細書

国民健康保険料を決める所得申告

この申告で、平成24年度の国民健康保険料が決まります。

◎申告しなければならぬ人

- ①所得税の確定申告、市・県民税の申告をしない人
- ②土地・建物の売却、公共事業などで資産の取用を受けた人で、所得税の確定申告の必要がない人
- ③収入がなかった人(保険料が軽減されます)

◎申告に必要なもの

- 印鑑、申告書、収入金額や必要経費などを計算できる資料、年金受給者は源泉徴収票

(内線1114)

申告の際のお願い

所得税の確定申告や市・県民税の申告をされる場合に一時所得、小額の給与や報酬、個人年金等の雑所得の申告を忘れがちです。申告される場合にはすべての資料をそろえて申告漏れのないようお願いいたします。



扶養控除の見直し

平成23年分所得税・平成24年度市・県民税から適用されます。

- ①年少扶養親族(年齢16歳未満)に対する扶養控除(所得税38万円、市・県民税33万円)が廃止されました。
- ②年齢16歳以上19歳未満の者に対する扶養控除について、上乗せ部分(所得税25万円、市・県民税12万円)が廃止され、扶養控除の額が所得税38万円、市・県民税33万円となります。

※これに伴い、特定扶養親族の範囲が年齢19歳以上23歳未満の扶養親族となります。

- ③扶養親族や控除対象配偶者が同居の特別障害者である場合は、扶養控除又は配偶者控除の額に所得税35万円、市・県民税23万円を加算する措置に代えて、同居特別障害者に対する障害者控除の額が所得税75万円、市・県民税53万円に引き上げられました。

東日本大震災で寄附をされた皆さんへ

個人の方が寄附金・義援金を支出した場合、

- ◎国又は著しい被害が生じた地方公共団体に対する寄附金
- ◎日本赤十字社や社会福祉法人中央共同募金会に対し、「東日本大震災義援金」として直接支出した寄附金
- ◎財務大臣が指定する寄附金

など一定のものであるときは、「震災関連寄附金」(特定寄附金)に該当し、寄附金控除の対象となります。

また、震災関連寄附金のうち、認定NPO法人や中央共同募金会が東日本大震災に関連して被災者の救援活動等のために募集する寄附金で一定のものについては、寄附金控除(所得控除)との選択により特定震災指定寄附金特別控除(税額控除)の適用を受けることもできます。

詳しくは国税庁ホームページで。

www.nta.go.jp 国税庁 検索

e-Taxには、こんな特典があります!

e-Taxなら

1. 最高4,000円の税額控除が受けられます。

平成23年分の確定申告を本人の電子署名及び電子証明書を付して、申告期限内にe-Taxで行うと、所得税額から最高4,000円の控除を受けることができます(前年までの確定申告でこの控除を受けた人は、受けられません。)

2. 添付書類の提出等が省略できます。

医療費の領収書や源泉徴収票等は、その記載内容を入力して送信することにより、提出又は提示を省略することができます(確定申告期限から5年間、書類の提出又は提示を求められることがあります。)

※e-Taxをするためには、住民基本台帳カード(電子証明書入り)が必要です。市役所市民生活課で手続きを行ってください(20ページに関連記事があります。)

都合の良い会場へお出かけください

申告相談日程表

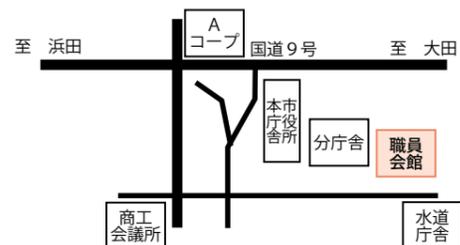
月日	曜日	江津地区		桜江地区		江津市役所	
		受付時間	会場名	受付時間	会場名	受付時間	会場名
2月9日	木	9:30～12:00	黒松交流センター			9:00～17:00	第5・6会議室
2月10日	金			9:30～15:00	長谷公民館	9:00～17:00	第5・6会議室
2月13日	月	9:30～12:00	浅利公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月14日	火			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
2月15日	水	9:30～15:00	渡津交流館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月16日	木			9:30～15:00	谷住郷公民館	9:00～17:00	第5・6会議室
2月17日	金	9:30～12:00	松川公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月19日	日					9:00～16:00	江津市職員会館
2月20日	月			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
2月21日	火	9:30～15:00	和木公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月22日	水			9:30～15:00	市山公民館	9:00～17:00	第5・6会議室
2月23日	木	9:30～15:00	敬川公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月24日	金			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
2月26日	日					9:00～16:00	江津市職員会館
2月27日	月	9:30～12:00	有福温泉公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
2月28日	火			9:30～15:00	川越生活改善センター	9:00～17:00	第5・6会議室
2月29日	水	9:30～12:00	跡市公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月1日	木			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
3月2日	金	9:30～15:00	波子公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月5日	月	9:30～12:00	川平公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月6日	火			9:30～15:00	川越公民館	9:00～17:00	第5・6会議室
3月7日	水	9:30～15:00	都治公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月8日	木			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
3月9日	金	9:30～12:00	波積公民館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月12日	月			9:30～15:00	市山公民館	9:00～17:00	第5・6会議室
3月13日	火	9:30～15:00	二宮交流館			9:00～17:00	第5・6会議室
3月14日	水			9:30～15:00	コミセン研修室	9:00～17:00	第5・6会議室
3月15日	木	9:30～15:00	都野津公民館			9:00～17:00	第5・6会議室

※ことしも江津工業高校でe-TAXによる操作説明会を行います。(住民基本台帳カードが必要です)
 ◎日時：2月13日(月)9:00～16:00 ※事前に浜田税務署または江津市税務課に予約が必要です

※注意

江津市役所の申告会場「第5・6会議室」は、市役所本庁舎2階です(山陰合同銀行ATMの奥にあります)

※2月19日、26日のみ江津市職員会館



申告Q&A

Q・昨年は失業中で収入がありませんでしたが、申告しなければならぬでしょうか？

A. 市の国民健康保険に加入されている人は、収入が無かった旨の申告書を提出してください。保険料が軽減されます。また、非課税証明書等が必要な人は、収入が無かった旨の申告を税務課にしていたかどうか、と、証明書の発行ができません。

Q・昨年、生命保険の満期金を受け取りました。税金はどうなるのでしょうか？

A. 保険金を受け取る場合、その保険金が死亡によるもの、満期によるもの、また保険料の負担者によって課税方法が異なります。
 一般的に、自分が保険料を負担し満期を迎え、保険金を受け取った場合には、次の算式により計算した金額が一時所得として課税されます。(中途解約の場合も同様)
 ※受け取った保険金よ

$$\frac{(\text{保険金} - \text{支払保険料}) - 50 \text{万円 (特別控除)}}{2}$$

Q・医療費控除が受けられると聞きましたが？

A. 自分自身や家族の病気・ケガ等により支払った医療費、くすり代、おむつ代(※医療機関による「おむつ使用証明書」が必要がある場合には、次の算式によって計算した金額を医療費控除として所得から差し引くことができます。(支払った医療費が還付されるものではありません。)
 ※保険金などで補てんされる金額とは、①健康保険などから支給を受ける(高額)療養費

$$\begin{aligned} & \text{平成23年中に支払った医療費などの総額} \\ & \quad \downarrow \text{(家族の医療費も合算できます)} \\ & \text{保険金などで補てんされる金額} \\ & \quad \downarrow \text{(所得の合計額が200万円までの人は所得の合計額の5\%)} \\ & \text{=医療費控除額 (最高200万円)} \end{aligned}$$

費・出産育児一時金など
 ②生命保険などの契約に基づく、入院給付金や医療保険金など
 ※領収書は医療等を受けた人ごとにまとめ、平成23年分の合計金額を計算しておいてください。
 なお、保険金などで補てんされる金額は、その給付の目的となった医療費の金額を限度として差し引きします。引きれない金額が生じた場合であっても他の医療費からは差し引きません。

おむつ使用証明書について

【確定申告に必要な書類】

- ◎初めて申請する人
 医師の証明書
- ◎2年目以降の人
 医師の証明書 または
 浜田地区広域行政組合が発行する書類(一定の条件をみたす人のみ)
 ※江津市役所健康医療対策または桜江支所で申請してください。
 (内線1248・1249)

Q・障害者手帳を持っていないのですが障害者控除がとれますか？

A. 障害者手帳を持っていない人も、65歳以上の要介護認定を受けている人で、知的障害者・身体障害者に準ずる障害のある人は、福祉事務

Q・昨年住宅を新築しましたが、住宅借入金等特別控除が受けられると聞きましたが、申告には何が必要でしょうか？

A. 一定の要件に当てはまる家屋の新築・購入または増改築等をされ、金融機関などから借入れをされている人が受けられる特別な控除です。ただし、所得制限等により適用されない場合もありますので、詳しくは浜田税務署へお尋ねください。
 申告には、源泉徴収票・印鑑・本人の口座番号のわかるもの・住民票(発行日が平成24年のもの・金融機関等が発行する年末残高等証明書・登記簿謄本・住宅取得にかかる工事代金のわかるもの(売買契約書・工事請負契約書の写し)が必要です。

増改築等の人はさらに、建築確認通知書・検査済証・増改築等工事証明書のいずれかの写しが必要です。

所長が発行する「障害者控除対象者認定書」があれば、所得税や市・県民税の障害者控除が受けられます。「障害者控除対象者認定書」の申請については社会福祉課がいます。福祉係(内線1223・1224)へお尋ねください。
 なお、すでに「障害者控除対象者認定書」をお持ちの人は、申告の際に提示していただくだけで結構です。

健康がいちばん!

ほけんコーナー



お問い合わせ・お申し込み

●健康医療対策課 健康増進係
☎52-2501 内線 (1252 ~ 1254)

介護予防運動指導ボランティア研修会の開催

地域で高齢者への運動指導を行っている人を対象に、研修会を行います。

◎対象：地域で高齢者への運動指導を行っている人
◎内容：運動の実践 「楽しくエクササイズ！
～体が温まる運動のこつ～」

講師 健康運動実践指導士 善田睦美 先生
◎日時：3月2日(金)
13:00～(受付12:30～)

◎場所：じばさんセンター 3階 大会議室
◎その他：水分補給、運動のできる服装・靴でご参加ください。

◎申込先：健康医療対策課 健康増進係
(内線1252～1254)

◎申込締切 2月29日(水)
※定員(100名)になり次第、締め切ります。
※平成18年～平成22年度に行った、介護予防運動指導ボランティアリーダー育成修了者には個別にご案内しています。

江津市健康づくりキャラクター
ごろうくん



高砂病院 パワーリハビリテーション体験

◎日時：2月18日(土) 10:30～11:30
◎場所：高砂病院通所リハビリテーション棟

高砂病院通所リハビリテーションでは、介護予防の利用者に対して、簡単な体力チェックをして、パワーリハビリテーション機器(6種)を用いて、身体の運動機能の維持・向上を目指しています。

皆さんも簡単な体力測定をしながら、パワーリハビリテーション機器を使った運動を体験してみませんか。

☎高砂病院 TEL (52) 5100

江津市デイサービス・デイケア 合同作品展覧会 開催

市内のデイサービス・デイケアを利用している高齢者が作成した絵画等の作品を展示します。

◎日時 2月1日(水)～8日(水)
9:30～19:30(最終日は14:00まで)

◎場所 グリーンモール3階特別催事場
(入場無料)

☎健康医療対策課包括支援係(内線1247)

検診・献血

●がん検診について

☆70歳以上の人、65歳～69歳で後期高齢者医療制度加入者、生活保護受給者、福祉医療受給者(受給者証の提示が必要)は無料で受診できます。

☆江津市国民健康保険(国保)被保険者は、国保が負担するため、自己負担はありません。

☆健康保険証を持参してください。

☆健康手帳をお持ちの場合は持参してください。

●2月の献血

☆輸血が必要な人を救うために献血にご協力ください。
☆400ml献血(全血)が可能(体重50kg以上)

月日(曜日)	会場	受付時間
2月24日(金)	江津消防署 県企業局西部事務所 西部島根医療福祉センター	9:10～10:10 11:00～11:40 13:30～15:40

●大腸がん検診電話予約必要→☎52-2501(代表)

◇対象 40歳以上の人
◇検査内容 便潜血検査
◇検査結果 自宅に郵送(提出後、検査機関で検査後から40日ぐらいかかります。)

◇自己負担金 400円(郵送される納付書でお支払いください)

電話申込期間	郵送提出期間	投函できる曜日
1月24日(火)まで	2月5日(日) ～22日(水)	日・月・火・水のみ

※予約された人は、提出開始日の1・2日前に容器が自宅に届きますので、検体を検査機関へ郵送してください。



言葉の「くすり」

龍となれ 雲おのずから集まれり

新しい年を迎えて早や1カ月が過ぎました。23年度があと2カ月で終わり新しい年度に入ります。23年の反省と回顧をしたいと思います。経営面では依然厳しい状況が続行しておりますが、病院機能の集約化をすすめる準備の一年でした。総合病院の空いているベッドを埋めて江津市を離れて遠方で治療や介護しなければならぬ状況にいる方々をできるだけ近くで、治療や介護ができるように24年4月に向けて鋭意準備をすすめています。

医師確保面では23年1月から麻酔科の木下謙先生、4月から循環器科の伊藤新平先生、消化器科の川田壮一郎先生、7月から外科の竹林正孝先生、10月から内科の山内延広先生が着任されました。眼科は益田日赤病院から週3日手術と外来で藤原裕文(ひろたけ)先生に応援してもらって、常勤欠員を埋めてもらっております。来年度も交代はあるものの、ほぼ同じ体制でゆけるものと確信しております。かねて念願であった、医師住宅も江津市からのご厚意で病院の海側に16棟が建設され、今年4月までには全棟埋まる予定です。産婦人科や救急待機の先



済生会江津総合病院 院長 堀江 裕

生もすぐかけつけてもらえる体制が出来ました。この場をお借りして市民の皆さまに感謝申し上げます。と思います。現在、脳神経外科と脳神経内科、呼吸器科、糖尿病科、血液内科などの科目は非常勤の先生で対応していますが、引き続き常勤の先生の可能性を探って参りたいと考えております。

救急体制では、ドクターヘリをつかって出雲市に搬送できる体制が整ってきました。県立中央病院から、ヘリに乗って救急医が来られますので、搬送のため医師が患者さんに随って帰るといったことがなくなりまして。ただ、ヘリは夜間や風雨の強いときは航行できませんので、そんなときは救急車で消防の方々に引き続きお世話になることも少なくありません。

今年辰年、龍の年です。中国の歴史上の龍は縁起のよい動物で「龍が立つと、雲がおのずから集まる」という諺があります。病院も雲の如き人材がたくさん存在しますので、一人ひとりが龍となつて人材が確保できるように病院を盛り上げる所存です。ことしもよろしくお願ひします。

社会福祉法人 済生会支部島根県済生会 職員募集

募集職種

応募資格

◎助産師 ◎看護師 ◎薬剤師 ◎作業療法士

・助産師・看護師・薬剤師・作業療法士
資格を有している方、または採用予定日までに資格が取得出来る方。

◎看護助手 または 介護職員(介護福祉士含む)

・看護助手 または 介護職員(介護福祉士含む)
高校卒業程度

勤務地 済生会江津総合病院・済生会高砂病院
たかさご苑・白寿園

お問い合わせ先 島根県済生会江津総合病院 総務課 和原

〒695-8505 江津市江津町1016-37
TEL(0855)54-0101

有料広告



とれたて野菜でクリスマスパーティー

～川越子ども読書会のとりくみ～

桜江町川越地区では、子ども読書会を月に一度行っています。
12月の会では、クリスマス会を開催し、地元の方からいただいたとれたて野菜を使って軽食を作りました。

今朝、とってきたばかりでおいしいよ～♪



大人はちょっとのお手伝いしかしません。
子どもたちに、地元でとれた新鮮な旬の野菜の味をしっかりと伝えていきたいと思っています。

本日のメニュー

野菜たっぷり焼きそば
野菜たっぷりお好み焼き

嫌いな野菜も美味しく食べることができました！

「江津市食育推進計画」(平成20～24年度)～かしこい「食」でみんな元気、豊かなまちごうつ～

市内で創業したい方を支援しています！！

江津市ビジネスプラン・コンテスト活動発表会

http://regonet.net/

農林水産課定住対策係(内線1445)
詳しくは、NPO法人「ごねっと石見」のホームページをご覧ください。

- ◎日時 2月4日(土)午後2時30分
- ◎会場 江津商工会議所
- ◎入場無料、申し込み不要

本市では平成22年から、市内で創業しようとする人やプランを募集する「江津市ビジネスプラン・コンテスト」(通称Go・Con)を開催しています。
平成23年度も多数の応募をいただき、昨年10月に2人の大賞受賞者と1人のJIC(江津青年会議所)賞が決まりました。
市内で活動を始める3人が、NPO法人「農家のこせがれネットワーク」の宮治勇輔氏を交え、プランへの思いや今後の意気込みを語ります。
ぜひご来場のうえ、創業に燃える若者たちの熱気に触れてみませんか。



受賞者3人が今後の意気込みを語ります

すくすく育て ごうつつ子コーナー



お問い合わせ・お申し込み
●子育てサポートセンター
☎ 52-0569
●子育て支援課 児童家庭係
☎ 52-2501 内線(1233)

子育てカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
2月			1	2 (休館日)	3 おたのしみの日 「豆まき会」 10:00～11:00	4
			子育て支援者スキルアップ講座・ファミサポ研修会(5日) 「病気の子どもやさしい看護」※要予約 13:00～14:20 「子どもの栄養と病気のときの食事」 14:30～15:50 場所:子育てサポートセンター	子育てサポートセンターは木曜日、祝祭日は休館します。それ以外の土曜日、日曜日は開所します。		
5	6	7 発達健康相談 9:00～11:30 ※要予約	8 赤ちゃん教室/ パパ・ママ学級 「3B体操、 ベビーピクス」 10:00～12:00	9 (休館日)	10 おたのしみの日 「指人形で あそぼう」 10:00～11:00	11 建国記念の日 (休館日)
12 パパとママと一緒の憩いの日 「お正月あそび」 10:00～11:00	13 ※要予約	14 ほかほかおもちゃサークル 「布のおもちゃ」 10:00～11:30 ※材料費:実費	15 3歳児健康診査 13:00～ 対象:平成20年9月～10月生まれ	16 (休館日)	17 おたのしみの日 「大型紙芝居」 10:00～11:00	18
19 ごうつ食育の日	20	21 乳幼児相談・離乳食教室 9:30～12:00 会場:桜江保健センター	22 乳幼児相談・離乳食教室・おっぱい相談 9:30～12:00	23 (休館日)	24 おたのしみの日 「ひな人形作り」 10:00～11:00	25
26	27	28	29	お問い合わせ・お申し込み 子育てサポートセンター ☎ 52-0569 http://www.kosodate-hitomaro.jp/		
子育てサポートセンターでは、市内全体の子育て情報を載せた「ひと・まる」便りを毎月発行していますので有効にご活用ください						

江津市PTA連合会研修大会

子育てについて、みんなで考えませんか？
子育てに関し、学校・保護者・地域が連携して取り組むためのPTA活動の在り方についての研修会を開催します。
どなたでも参加可能です。皆さまのご参加をお待ちしております。(入場無料)



- ◎日時 2月26日(日)
午後1時30分～3時50分
(受付 午後0時15分～1時30分)
- ◎場所 総合市民センター
- ◎内容
【講演】
・講師 スクール・アドバイザー・ネットワーク理事長(内閣府地域活性化伝道師) 生重 幸恵 氏
※午後0時15分より、石見智翠館高校による吹奏楽演奏のアトラクションがあります。
- ◎江津市PTA連合会事務局
(跡市小学校 担当者・平田)
TEL (56)2246

風の国もより近くに ～市道新山中線が開通～

桜江町長谷の山中地区と跡市町の舞立地区を結ぶ市道新山中線が12月21日に開通しました。これにより市中心部と風の国までの所要時間も短縮されます。同日に記念式典があり、待望の道路完成を祝いました。

これまでも両地区は県道や市道でつながっていましたが、幅が狭く離合も困難な状態で、風の国へのアクセス道として、道路の整備が求められていました。新山中線は延長約4km、車道の幅5.5mの2車線道路です。記念式典終了後には、参加者が自動車を通り初めました。



サンピコ 20万人

道の駅サンピコごうつの農林水産物直売所「三彦市」の買い物客が、12月22日に20万人を達成しました。20万人目になったのは、菅原進一郎さんと澄江さん夫婦（京都市山科区）、澄江さんの妹の松原和江さん（大阪府大東市）の3人（写真）。澄江さんと和江さん姉妹は都治地区のご出身で、帰省の際に立ち寄られました。澄江さんは「これまでも帰省のたびに寄っていました。まさか20万人目だなんて。びっくりしました」と喜んでいました。

祝 全国大会出場

年末年始に開催された各種全国大会に、たくさんの江津っ子が出場を果たしました。夢の全国大会出場を果たした皆さんを紹介します。おめでとう！

- 【全国都道府県対抗中学バレーボール大会】
平田祐彬（青陵中学校）
植田麻美（青陵中学校）
池谷愛美（江東中学校）
- 【全日本ユース（U-15）フットサル大会】
寺本勇次（青陵中学校）
山本勇輝（青陵中学校）
- 【全国ジュニア・ラグビーフットボール大会】
二上純樹（江東中学校）
- 【全国高等学校ラグビーフットボール大会】
石見智翠館高等学校

（敬称略）

※全国大会出場については、本市で激励会を開催した団体・個人のみ掲載しています。



全国大会に出場した中学生の皆さん



全国高校ラグビー大会に出場した石見智翠館高校

大人の門出を祝い 成人式



【写真右】成人式で大人としての決意を新たにす新成人たち【左上】答辞を述べる坂根健太さん【左中】恩師たちが歌声のプレゼント【左下】再会を喜び記念撮影

大人の門出を祝う成人式が1月2日、総合市民センターで開催されました。237人の新成人が出席し、大人の仲間入りをした自覚と決意を新たにしました。

新成人を代表して坂根健太さん（嘉久志町）が「人と人との絆を大切に、ふるさと江津を愛し、元気・勇気・感動を多くの方に与えられるような人間になりたいと思います」と答辞を述べました。

式の終盤には昨年に続き、新成人の恩師たちを中心とした『夢咲くまちを歌う会』が登場。江津市のイメージソング「夢咲くまち」を熱唱すると、新成人も大きな手拍子で後押ししました。

同級生との久しぶりの再会もあり、会場には笑顔がたくさん。友人たちで写真を撮り、新成人の思い出を作っていました。

防災の誓い新たに出初式

消防団が一年の防災を誓う消防出初式が1月8日に開催されました。

総合市民センターで行われた式典では、消防活動への協力者や永年勤続の消防団員が表彰されました。式典終了後、駅前を団員が徒歩と消防車で進みました。

江の川河川敷では、川面に向かって一斉放水。あいにくの逆風でずぶぬれになるハプニングにも負けず、防災の誓いを新たにしました。



生活排水処理施設使用料

桜江地域の生活排水処理施設使用料の料金体系を変更します。

平成24年度から、生活排水処理施設使用料の料金体系が、『人头制(使用人数)』から『従量制(水道水使用量)』へと変わります。
※江津地域の下水道料金に変更はありません。



間 下水道課管理係 (内線1511)

☆新料金体系(1カ月分)

区分	汚水の量	使用料(円)
基本料金	10 m ³ まで	1,575
	10 m ³ を超え 20 m ³ まで	1 m ³ につき 168
超過料金	20 m ³ を超え 30 m ³ まで	1 m ³ につき 178
	30 m ³ を超え 40 m ³ まで	1 m ³ につき 189
	40 m ³ を超え 50 m ³ まで	1 m ³ につき 199
	50 m ³ を超え 100 m ³ まで	1 m ³ につき 210
	100 m ³ を超え 300 m ³ まで	1 m ³ につき 220
	300 m ³ を超える分	1 m ³ につき 231

◆平成24年度4月分からの生活排水処理施設使用料の料金算定の方法

- ①水道水(旧桜江町)のみを使用している場合
- 水道を使った量(水道の検針の数値)で使用料を決定
- ②水道水以外の水(井戸水・山水等)のみを使っている場合
- 使用人数により汚水の量(使用人数による平均的な使用量)を認定し、使用料を決定

(1カ月分)

人数	一般家庭		事業所等	
	加算	認定	加算	認定
1人	10 m ³	10 m ³	10 m ³	10 m ³
2人	6 m ³	16 m ³	2 m ³	12 m ³
3人	5 m ³	21 m ³	2 m ³	14 m ³
4人	5 m ³	26 m ³	2 m ³	16 m ³

※一般家庭等は、3人以降1人につき5 m³ずつ加算(事業所等は、2人以降1人につき2 m³ずつ加算)

- ③水道水とそれ以外の水(井戸水・山水等)を併用している場合
- ①水道水使用量と②使用人数による認定汚水量を比較して、多いほうの量を汚水量として使用料を決定
- ◆緩和措置
今回の料金体系の変更で、水道使用量が極端に多い一般家庭は、生活排水処理施設使用料も大幅に増えることから、3年間の緩和措置を実施します。(事業所等は除く)

このたびの料金体系の変更については、既に各家庭に配布(桜江地域のみ)していますチラシをご覧ください。



統計調査

地域の未来づくりにも役立てます。
経済センサス・活動調査への11回答をお願いします

総務省・経済産業省において平成24年経済センサス・活動調査が実施されます。

この調査は平成24年2月1日を調査期日とするもので、現在市内においても調査活動を行っています。
全国すべての企業及び事業所が対象です。調査員の訪問により、または郵送により調査書類を配布いたしますので、お手元に届きましたら調査票への記入・提出をよろしくお願いします。

◆調査の内容や調査票の記入のしかたなど、詳しくはコールセンターへお問い合わせください(午前9時～午後9時まで)。

TEL 0120(44)1034
(通話料は無料)

※050から始まるIP電話など、フリーダイヤルに接続できない場合は…

TEL 03(6830)1034(有料)
関総務課情報統計係
(内線1271・1272)

総合振興計画

これからの江津市を設計する
第5次江津市総合振興計画(後期基本計画)【素案】に対する意見を募集しています

本市では、平成19年度から28年度までの10年間を計画期間とする第5次江津市総合振興計画を策定していますが、平成23年度をもって前期5年が経過することから、これまでの施策の見直しを行いながら、今後5年間を見据えた新たな後期基本計画を策定します。

市民の皆様のご意見をうかがい、反映させることで、よりよい計画にしたいと考えていますので、あなたのご意見をぜひお聞かせください。



◎ご意見の募集期間

2月20日(月)まで【必着】

- ◎ご意見を提出できる人の要件
- ①江津市内に住所を有する人
- ②江津市内の事務所又は事業所に勤務する人
- ③江津市内の学校に在学する人
- ④江津市に納税義務を有する人
- ⑤計画等に直接的な利害関係を有する人
- ⑥その他、江津市に縁のある人



関政策企画課政策企画係
(内線1314・1315)

◎ご意見の提出方法

ご意見を提出される人は、所定の意見書に住所、氏名及び電話番号を必ず明記の上、次のいずれかの方法により提出してください。

- ①郵送の場合
〒695-8501
江津市江津町1525番地
江津市役所 総務部政策企画課あて
- ②ファクシミリの場合
0855(52)1380
江津市役所 総務部政策企画課あて
- ③電子メールの場合 アドレス
seisakukikakuka@city.gotsu.lg.jp
※電子メールの場合、意見書はワード形式もしくはPDFでお願いします。

※計画【素案】及び意見書様式は、江津市ホームページに掲載及び最寄りの公民館に備え付けてありますので、ご覧ください。

普段は社会人、いざというときには自衛官
予備自衛官補を募集します

自衛隊一般幹部補生及び技術幹部候補生を
募集します

〈予備自衛官とは〉

普段は社会人として、それぞれの職業に従事しながら、必要とされる練度(レベル)を維持するため訓練招集に応じます。有事には防衛招集又は国民保護等招集に応じて出頭し、後方の警備や後方支援又は国民の保護のための任務等にあたりま

す。平時においても特に必要を認める場合には、災害招集に応じて出頭し、災害救助活動等に従事します。

◎受付期間

4月4日(水)まで(締切日必着)

◎応募資格

【一般公募】

18歳以上34歳未満の者

(平成24年7月1日現在の年齢)

【技能公募】

18歳以上で、国家免許資格等を保有する技能に応じ、53歳から55歳未満の者(平成24年7月1日現在の年齢)



◎採用試験

【一般公募】

試験期日 4月13日(金)から4月16日(月)のうち指定される1日

試験場所 陸上自衛隊出雲駐屯地(島根県出雲市)

【技能公募】

試験期日 4月13日(金)から4月16日(月)のうち指定される1日

試験場所 陸上自衛隊伊丹駐屯地(兵庫県伊丹市)または、陸上自衛隊海田市駐屯地(広島県海田市)

◎採用時期

平成24年7月1日以降

◎採用予定者数

一般公募 約520人

技能公募 約60人

〈幹部自衛官とは〉

2士から将まで、16階級に分かれた陸上・海上・航空各自衛官の階級のうち3尉以上の8階級を幹部自衛官と言います。

幹部自衛官は、部隊の中心となり、強い責任感と実行力で部隊を指揮する管理者となります。卓越したリーダーシップが必要となります。近年の様々な社会状況の変化や大規模災害、国際平和協力業務といった国内外的変化に柔軟に対応し得る優れた人材が求められています。

◎受付期間

2月1日(水)～4月27日(金)(締切日必着)

◎応募資格

日本国籍を有し、平成25年4月1日現在、20歳以上26歳未満の者(22歳未満の者は大学卒または卒業見込み)。

大学院修士学位取得者(見込含む)は28歳未満の者。



ホンのつばやき
・我々は人生という大きな芝居の熱心な共演者だ。
by カロッサ (作家・ドイツ)



「サスペンス作品」のあとに贈りたいことば

春が待ち遠しいですね。あなたの待つ春はどんな春ですか。さて、2月4日は立春ですが、「雪がとけたら春になる」・・・こんな言葉を耳にしたことはありませんか。春の訪れを心から待ちわびる子どもの発した感性豊かなフレーズです。

ところで、この純真な子どもの思いとは裏腹に、窮地に追い込まれた大人が現実から逃れようと抱く身勝手に理不尽な春への待望が、犯罪、事件へとつながることも珍しくありません。

このような大人の欲望、願望を犯罪心理として巧みに描写した小説は古今東西を問わず人気があります。いまや、次々とヒット作品を生み、映画化もされ人気を集めている作家と言えば……。そうです。東野圭吾もその一人です。

東野圭吾著「殺人の門」(2006/6)は、殺人という決して許されない行為に向かわせる一人の人間の内面と心理描写が巧みで、身勝手な願望・欲望(春)にいつどこで手を染めてしまうのか同一化される自分にドキドキしながら、この作品の醍醐味を味わうことが出来ます。江津市図書館には、東野圭吾作品の他にもワクワクドキドキするサスペンス作品が多数揃っていますのでご利用ください。

東野圭吾著「ガリレオの苦悩」
殺人予告を受けた天才物理学者と邪悪な犯罪者との対決を圧倒的なスケールで描写。

東川篤哉著「謎解きはディナーのあとで」
謎解きに長けた毒舌執事と令嬢刑事の名コンビが事件の真相に迫る。

宮部みゆき著「おまえさん」
本所深川の同心・平四郎と将来を囑望される同心・信之輔が瓶屋の主人新兵衛の斬殺死体の検分に向かうと意外な事実が判明。

同著「ばんば憑き」
同宿した相部屋で若夫婦が老女から聞かされた50年前の忌まわしい事件が発端に。

池井戸潤著「下町ロケット」
圧倒的な力を持つ大企業の企みに挑む下町工場の挑戦。

しかし、人は誰でも悪を善とはしません。サスペンス作品に没頭したあなたに、冒頭の春を待ちわびる純真な子どもの感性豊かなフレーズを贈り、邪心が払拭され心身ともにリフレッシュしたあなたにふさわしい春が訪れますように……。

今月の新着図書 ～ピックアップ～

『星月夜』(伊集院 静)

『真友』(鏑木 蓮)

『采配』(落合博満)

『おばあさんの魂』(酒井順子)

『毎日食べたい鍋のルール』

(NHK きょうの料理ビギナーズ) ABC ブック

今月の休館日

◎毎週火曜日

◎月末休館日 2月29日(水)

◎特別休館日 2月22日(水) ~ 25日(土)

※本の返却は返却ポストでできます。

図書館ボランティア募集中! (詳しくは「かわらばん」1月号の「図書館においでよ!」をご覧ください)

情報ポケット

2月

お知らせ

市民生活課からの お知らせ

☆2月は「省エネルギー月間」

一年の中で特に寒さが厳しい2月はエネルギー消費量が增大します。省エネルギーは地球温暖化防止にもつながる取り組みです。一人ひとりが省エネに心がけましょう。
電気製品の主電源が入りっぱなしになっていませんか？
電気製品の待機電力は決して小さくありません。電気製品の主電源をこまめに切りましょう。

●市民生活課生活環境係
(内線1118・1119)

☆不燃物処理場の休日開場日
◎日時 2月26日(日)
午前9時～正午

※事業系のごみは持ち込み不可。一般家庭の不燃ごみのみ対象で有料です。必ず事前に

制度・相談

2月の補聴器修理相談会

「福祉事務所分室」会場
(選管事務局隣り)

- ☆6日(月) (東神実業) 午後1時30分～3時
 - ☆21日(火) (中国補聴器) 午前9時30分～正午
 - ☆22日(水) (西日本補聴器) 午後1時30分～3時
- 「江津市コミュニティセンター 一和室」会場 (桜江町川戸) ☆22日(水) (西日本補聴器) 午前10時～正午

※修理の程度により費用がかかる場合があります。
●社会福祉課障がい者福祉係
(内線1224)

無料法律相談所の開設

相続・契約・金銭・土地等の問題に派遣弁護士が無料で相談に応じます。主催は江津地区労働者福祉協議会です。相談を希望される人は、事前にお申し込みください。
◎日時 2月18日(土) 午前10時～午後3時

宝くじ助成事業で消防団分団旗を整備

消防団の合併により、団の名称が変更となった桜江町の5分団に、(財)自治総合センターの「宝くじ助成事業」の助成を受けて、分団旗を整備しました。
今後の消防団活動のPRに活用していきます。



電子証明書の有効期限にご注意ください

イータックスなどをご利用される場合に、電子証明書が必要ですが、取得後3年経過または住所変更などで、自動

的に失効します。

住民基本台帳カード(住基カード)の有効期限と電子証明書の有効期限は異なりますので間違いないようにご注意ください。
◎現在有効かどうかの確認
利用者クライアントソフトをインストールしたパソコンから各自で確認ください。市役所窓口でも確認はできませんが、時間がかかります。電話や本人以外からの問い合わせについては対応いたしませんのでご了承ください。

◎失効していた場合
窓口にて、住基カードと運転免許証など写真付の公的な身分証明書を本人が持参していただければ、その場で手続きができます。
住基カードをお持ちでない人は、交付申請が必要です。交付までに10日くらいかかりますのでお早めに申請してください。

●住民基本台帳カード 500円
●電子証明書 500円
●市民生活課市民係
内線(1111・1112)

無料調停相談

江津市内で初めての相談会です。事前の申し込み等は不要ですので、お気軽にお出かけください。
◎相談内容
金銭・夫婦・親子、その他親族間のもめごと▽相続、土地建物、交通事故等の争いごと

◎日時 2月17日(金) 午前10時～午後3時
◎場所 じばさんセンター
◎浜田裁判所所属の調停委員
●島根県調停協会
●浜田支部 (川本)
Tel 0855 (42) 0118

募集

小迫谷墓地公園の使用を公募します

◎公募区画数 1区画
◎墓地公園の場所 渡津町402番地外三筆
◎墓地公園の申込条件
◇江津市に本籍または住所を

風の国グラウンドゴルフ場が認定コースになりました



園内の西側に位置するグラウンドゴルフ場(8ホール×2コース)が日本グラウンド・ゴルフ協会の認定コースとなりました。
中国山地を見渡せる開放感いっぱいの大自然コース♪運動後の温泉入浴もお楽しみのひとつです。
風の国では2月20日(月)～26日(日)までの1週間、認定を記念しグラウンドゴルフ場を無料開放いたします。日頃からご利用頂いているお客様はもちろん、まだご利用頂いていないお客様も是非この機会にお試しくださいませ。
※ステイック・ボールの貸し出しは有料となります。

●風の国
Tel 0855 (92) 0001
※2月5日～17日まで改装のため臨時休業します。

老人クラブへ加入しませんか

老人クラブは、趣味やスポーツ、旅行、世代間交流などを通じて健康づくりを進める活動や、ボランティア活動による地域を豊かにする活動などに取り組んでいます。高齢者が活動を通して生きがい高めるとともに、仲間づくり・社会参加促進に大きな役割を果たしています。
現在、江津市老人クラブ連合会には40クラブ、約1700人が加入しています。

おおむね60歳以上の人ならどなたでもご入会いただけますので、地区の老人クラブまたは江津市老人クラブ連合会へご連絡ください。
●江津市老人クラブ連合会
Tel (52) 2474

各病院の処方せんを受け付けます! 各種クレジットが手数料なしでOK!!

くすりのファミリア 浜田駅前薬局

浜田医療センター2階から、連絡通路を渡ってすぐ!

■営業時間 月～金 午前8:30～午後6:00 <定休日> 土曜日 午前8:30～午後1:30 日曜、祝日

TEL.(0855) 22-1516 浜田市浅井町 浜田駅2階 FAX.(0855) 22-1517

くすりのファミリア 江津薬局

国道9号線沿い 井廻医院すぐ横

■営業時間 月～金 午前9:00～午後6:00 <定休日> 土曜日 午前9:00～午後1:00 日曜、祝日

TEL.(0855) 54-1052 江津市 日曜、祝日 FAX.(0855) 52-3078 嘉久志町

一般・産業廃棄物収集運搬(家庭・事業所) 排水管路清掃・管路つまり通し・貯水槽清掃

SKC 有限会社 島根環境保全センター

代表取締役 森口 裕行

江津市和木町1148-65 TEL.0855-52-3991 FAX.0855-52-3973

法的トラブルで困ったときは...

取扱業務
・多重債務(サラ金等の支払に
お困りの方)・離婚・相続・高齢者
・悪徳商法・不動産・交通事故
・刑事事件など法律に関する
お悩みごと全般

相談料金
【相談料】30分:5,250円(税込)
・資力の乏しい方については、法律
扶助制度により相談料は無料です。
※正式に事件の依頼をされるときは、
別途 弁護士費用が発生いたします。

法テラス浜田法律事務所
浜田市浅井町1580番地
(第二龍河ビル6階)
業務時間/平日9:00～17:00
TEL.050-3383-0026

江津市シルバー人材センター会員募集

あなたの豊かな知識と経験を社会のために活かしてみませんか。

- ◎業務内容 草刈り、せん定など臨時的かつ短期的またはその他軽易な業務
- ◎入会条件 市内在住の60歳以上の健康で、安定した就業・所得を目的としない人
- ◎入会説明会 午後1時30分
- ◎日時 2月16日(木)
- ◎場所 江津市シルバー人材センター(和木町)

※筆記用具を持参ください。

市障害者スポーツ協会主催 グラウンドゴルフ大会 参加者募集

☆空き家やお墓の掃除も行っていきます

定期的に空き家の風通し、拭き掃除・草刈り・お墓の草刈りや掃除も行っています。お気軽にご相談ください。

◎日時 3月10日(土) 午前9時～

(小雨決行・降雨は翌週)

石見海浜公園親子もちつき大会



一緒にもちつきしてみませんか?できたおもちはお持ち帰りできます。

◎日時 2月19日(日) 午前9時30分～正午

◎場所 石見海浜公園予約センター

◎参加費 親子1組500円

◎定員 親子20組(40人程度先着順 要申込)

◎その他 エプロン・タオル持参

◎石見海浜公園予約センター Tel 0855 (28)2231

石見海浜公園 ノルディックウォーキングしませんか?

ポールと呼ばれるスキースティックに似た棒を使ったウォーキングです。

ポールを使うと自然に腕や全身の筋肉を使って歩くことができます。約4キロ公園の景

浅利公園グラウンド 参加者 全ての障がい者と介添者の方

◎参加費 3000円 (参加賞・賞状代)

◎申込締切 2月20日(月) 手話要約筆記者の派遣を予定していますので、皆さんの参加をお待ちしています。

◎島根根整肢学園(森口) Tel (52)2442 FAX (52)0344

◎ワークくわの木江津事業所(藤井) Tel (52)2806 FAX (52)2807

◎協会事務局(梶川) Tel・FAX 050(7559)0732

※この大会は江津市共同募金委員会の協力で開催されます。

空き家 活用しませんか?

江津市空き家バンクは、U・Iターンされる方々を主な対象として運営しています。現在、バンクに登録される住宅等を随時募集しています。

農林水産課定住対策係 (内線1445)

郷土の自然史発見展

市内の地学的な特徴がよく出ている地質体を撮影した写真を使った、シンプルながら継ぎ接ぎの写真を展示しています。

◎日時 2月5日～4月8日 までの毎週日曜日

◎場所 小さな自然館 (松江町大貫)

◎小さな自然館 Tel (93)0795

住まいと暮らしの支援フォーラム開催

浜田圏域自立支援協議会で、住まいと暮らしの支援事業を行っています。

2009年3月NHK「プロフェッショナル仕事の流儀」にも出演された、ホームレスの社会復帰を支援する第1人者として注目されている、奥田知志氏の講演会を開催いたします。後半は10月に開所した住まいのサポートセンターについてもご紹介いたします。

◎日時 2月17日(金) 午後1時30分～4時30分

◎会場 浜田合同庁舎 2階 大会議室

◎参加料 無料

◎申込方法 電話またはFAX

◎申込締切 2月10日(金)

◎お問い合わせ 相談支援事業所「陽だまり」 Tel 0855(22)8115 FAX 0855(22)8120

◎社会福祉課障がい者福祉係 (内線1223)

島根県職員等採用ガイダンスを開催します



◎日時 松江3月24日(土) 浜田3月25日(日)

いづれも午後1時30分～3時

◎会場 松江 島根県職員会館 浜田 島根県立大学 定員 松江100人 浜田50人

◎対象職種 事務系(行政、警察事務など)、技術系(総合土木など)、警察官

◎教員、県立病院の医療技術系職員(看護師など)は対象外

◎内容

- ・仕事内容、採用試験の概要
- ・日程、個別相談など
- ◎対象者 採用試験の受験を考えている人及びその家族
- ◎申込方法 人事委員会事務局へ電話でお申し込みください。

◎島根県人事委員会事務局 Tel 0852(22)5438 FAX 0852(22)5435

(http://www.pref.shimane.lg.jp/jinjinkai/)

ワークショップ in二宮開催!

地域で活動される女性の会を中心に、この度第1回「ワークショップ in二宮」を開催いたします。

この機会にいろいろ体験してみませんか。

◎日時 2月25日(土)、26日(日) 午前9時～午後3時30分

◎場所 二宮交流館

◎内容

- ▽ワークショップ
- ・ブリザーブドフラワーを使ったコサージュ作り、クラフトテープを使った小物入れ作り(25日)
- ・樹脂粘土でスイーツフォトフレーム&小物作り、英字古新聞を使ったエコバッグ作り(26日)
- ・絵手紙体験(両日)
- ・布小物・編み物(両日)

◎参加料・材料費が必要

▽フリーマーケット(両日) 10ブース(2m×2m)

◎出店料500円かかります。出店者募集中です。

▽フードコーナー(両日)

◎参加申込 ワークショップ2月6日(月)フリーマーケット2月13日(月)

◎二宮公民館 Tel (53)1665

石正美術館石見の作家展 田中俊晴さん個展



石正美術館(浜田市三隅町)の企画展「石見の作家展」で彫刻家田中俊晴さん(嘉久志町)の個展が開催されます。

◎日時 2月24日(金)～3月25日(日) 午前9時～午後5時

◎場所 石正美術館新館(浜田市三隅町)

◎内容 木彫・塑像・根付・石など

◎観覧料 一般600円▽高・大生300円▽小・中学生200円

☆関連行事

- ◎「石もひと役」創作活動(2月4日(土)午後1時～2時)
- ◎学芸員による美術講座「石見根付について(入門編)」(2月11日(土)午後2時～3時)
- ◎講演会「彫刻について」(2月25日(土)午後2時～3時30分)
- ◎創作体験「彫刻刀の魅力」(3月10日(土)午後2時～3時)

JA指定

江津葬祭会館

0120-52-2354

Tel 0855-52-2234 Fax 0855-52-2236

江津市和木町1136番地35

盛龍 花環 生花

自宅葬 寺院葬 集会所葬

有料広告

大好評 ランチにキング

ゴルフプレー以外のお客様も大歓迎!

毎月曜日・火曜日 限定

料金: 一般1,200円 小学生800円 幼児無料

※祭日、振替休日の場合は開催いたしません。お食事時間: 11:00~13:30 (60分程とさせていただきます)

浜田ゴルフリンクス TEL(0855)28-3500

お得情報

◎腕時計・電池交換◎

☆1ヶに付500円(税込)・特殊品除く

●期間 2月1日～10日 (お一人様2ヶ限り)

木曾時計店

〒695-0011 島根県江津市江津町954番地3

TEL.0855-52-2069

司法書士・行政書士 木原 聖

木原司法書士事務所

- ・登記(土地・建物)・[会社]・相続ほか全般)
- ・債務整理・簡裁事件の代理、法律相談
- ・訴訟・破産・相続放棄・回収ほかの裁判書類作成
- ・遺言・後見ほかの財産管理、その他

江津市都野津町1891(旧農協)

TEL 0855-53-4191

有料広告

くらしの広場 (無料相談・断酒会・納付・各種統計・寄付など)

2月の無料相談

人権相談 (登記相談含む)	
江津会場	20日(月)9:00~12:00 市役所3階第2会議室
行政相談	
桜江会場	14日(火)9:00~12:00 コミュニケーション和室
江津会場	20日(月)9:00~12:00 市役所1階 市民相談室
消費生活相談	
日時	21日(火)9:00~12:00
場所	市役所1階 市民相談室
交通事故相談	
日時	毎週水曜日(祝休日を除く)
場所	浜田合同庁舎1階
備考	要予約 TEL 0855(29)5563 島根県交通事故相談所浜田相談室
こころの健康相談	
日時	8日(水)14:00~16:00
場所	市役所2階 第6会議室
備考	要予約 TEL 0855(29)5550 浜田保健所
ふれあい福祉センター総合相談所	
法律相談(弁護士)	日時 9日(木)13:00~15:00 場所 市社会福祉協議会
一般相談(司法書士)	日時 21日(火)9:45~12:00 場所 コミュニティセンター研修室
一般相談(司法書士)	日時 24日(金)9:00~12:00 場所 市社会福祉協議会
福祉相談(担当職員)	日時 (月)~(金) 通年 ※祝日は除く 場所 市社会福祉協議会
備考	予約・問合 TEL (52)6710

2月の断酒会

江津保健センター	
開催日	2日・9日・23日(いずれも木)
時間	19:00~21:00
桜江保健センター	
開催日	16日(木)
時間	19:00~21:00

佐々井勉 TEL 090(8715)8679
豊田康弘 TEL 080(1904)8154

市税等の納付・納付相談

日曜日の納付・納付相談	
日時	26日(日) 9:00~12:00
場所	市役所1階保険年金課窓口
対象	①市税(市・県民税、固定資産税、軽自動車税) ②国民健康保険料

納付期限	
固定資産税(4期)	2月29日(水)

交通事故の発生状況

(12月末現在・江津警察署)

	年別	件数	死者	傷者
江津市	23年	56	2	70
	22年	59	1	68
	前年比	-3	1	2
県内	23年	1,863	31	2,138
	22年	1,977	31	2,261
	前年比	-114	0	-123

火災・救急・救助の件数

(12月末現在・江津消防署管内)

種別	月の件数	年間合計
火災	2	18
救急	107	1,212
救助	2	20

人口・世帯数 (12月末現在)

種別	人数・世帯数	前月比
総人口	25,999	-32
男	12,013	-16
女	13,986	-16
世帯数	11,745	-10

市民生活課調べ

サンピコごうつの定休日

定休日	
2日(木)・9日(木)・16日(木)・23日(木)	

江津市の物価の動き

(消費者友の会・物価調査係調べ)

品名	単位	平均
島根県産コシヒカリ	10kg	4,810円
LPGガス	10m ³	7,337円
砂糖 上白袋入	1kg	250円
鶏卵 Lサイズ	10個	248円
牛乳	1L	280円
灯油(店頭価格)	18L	1,650円
ガソリン(レギュラー)	1L	149円

1月1日現在市内平均(税込)価格

※特売は含みません。

ありがとうございます

(12月31日受付分まで)

社会福祉事業へ寄付(香典返し寄付)

▽嘉久志・古川豊さん(故好子さん)
▽桜江・大石一子さん(故悟さん)▽
都野津・川下利憲さん(故武憲さん)
▽松川・静間弘尚さん(故カズ子さん)
▽浅利・森口篤枝さん(故忠男さん)
▽嘉久志・照喜名勲さん(故八重子さん)
▽嘉久志・佐々木啓隆さん(故親政さん)▽
和木・濱永勝枝さん(故哲也さん)▽
都野津・森岡恵美子さん(故幹夫さん)▽
桜江・森岡彌助さん(故晴子さん)▽
都治・椎木秀寿さん(故孝義さん)▽
渡津・来海真理子さん(故和さん)▽
都治・坂村トシエさん(故良弘さん)▽
都野津・佐々木靖代さん(故キクエさん)▽
桜江・小笠原清さん(故シズさん)▽
江津・牛尾美代子さん(故正さん)▽
嘉久志・本多利巳さん(故スミエさん)

一般の寄付

▽有福温泉町子ども会

※掲載をご了承頂いた人について掲載しています。

※印刷上表記できない漢字は、常用漢字などに置き換えています。

江津市社会福祉協議会(総合市民センター内)TEL 52-2474

『アクアス』体験隊!



海の生き物教室「煮干しで魚を調べてみよう」

煮干しを解剖して魚の体を観察しよう。
◎日時: 2月19日(日) 10:00~12:00
◎対象: どなたでも ◎定員: 30人
◎参加費: 無料

日曜講座「カラー魚拓を作ってみよう」

アートのような色つき魚拓に挑戦!
◎日時: 2月26日(日) 10:00~12:00
◎対象: どなたでも ◎定員: 30人
◎参加費: 無料

出雲科学館がやってくる IN アクアス

出雲科学館から実験のプロがやってくるよ。サイエンスショーあり、実験あり、生き物たちの生態を科学的に説明します。
◎期間: 2月4日(土)、5日(日)
◎対象: どなたでも
◎定員: 各回定員あり
◎参加費: 無料(館内で実験するものは、入館料が必要な場合があります。)
※詳細は当館のHPをご覧ください。

※申込方法 電話(0855-28-3614)またはホームページ(<http://www.aquas.or.jp>)から申し込んでください。



昨年12月16日、シロイルカパフォーマンス再開!

2月のイベントスケジュール

中央公園 TEL (52)1790

5日(日)	江津市スポーツ少年団交歓体育祭 フットサルGEリーグ
11日(土)	人麻呂カップバレーボール大会
12日(日)	石見地区中学校1・2年生卓球大会 フットサルGEリーグ
18日(土)~19日(日)	江津杯ミニバスケットボール大会
19日(日)	小学生バドミントン大会
26日(日)	フットサルGEリーグ キンボール大会

総合市民センター TEL (52)2155

2日(木)	明誠高等学校入学試験
9日(木)	島根県学校司書研修兼学校図書館活用教育研修会
12日(日)	PTNAピアノステップ
15日(水)	江津和光園大学 第6回講座
16日(木)	平成23年度島根県公民館研究集会
19日(日)	ステップ・ジャンプ・コンサート
26日(日)	江津市PTA連合会研修大会

平成23年度島根県公民館研究集会 (西部会場)

島根県公民館研究集会(西部会場)が、江津市で開催されます。県西部の公民館関係者が集い、ともに学べる機会となるよう企画していますので、皆さんの参加をお待ちしています。(どなたでも参加できます。)

◎日時 2月16日(木) 12:30~16:10

◎場所 総合市民センター 大ホール

◎テーマ

「これからの公民館~まちづくりの中での公民館の役割~」

◎基調講演

「豊かさ幸せをつなぐ公民館

~課題解決のプロセスに豊かさを見出す~」

講師: 香川大学教授 清國 祐二 氏

◎参加無料

☎社会教育課社会教育係(内線1542)

法律問題のご相談は 電話法律相談常時受付!

佐和法律事務所

TEL.0855 24-1366

所長弁護士 佐和洋亮は、浜田高校S36卒です。

取扱事件

- 借金のここと(サラ金などからの催促)
- 交通事故
- 会社関係(代金請求、会社経営問題など)
- 相続
- 離婚
- 不動産(借地、借家など)
- その他の法律問題

料金

- ・電話や来所による簡単な相談は無料。
- ・相談料(基本)30分5,000円。
- ・裁判所への手続きなどの費用は当事務所の報酬規定によりますが、分割払い可能です。

浜田市紺屋町43番地5 オリンピアビル2階
(東京事務所)東京都港区西新橋1-9-1 アコール新橋9階
TEL 03-3591-0082

お住まいのことなら 第一ホーム

強く安全 第一工法の 建築住宅

耐震・耐久性に富む伝統工法...純木造住宅

住宅瑕疵担保責任保険付<地盤調査済証>

★月々の返済は 全額 お気軽に
家賃並み 借入可 ご相談下さい。

当社施工仕様

建設業許可 島根(特-20)
住宅建築免許 島根(1)233号

年中無休

株式会社 第一ホーム

本社/浜田市黒川町108-1 ☎(0855)23-1520-FAX.23-1330
江津営業所/江津市和木町473-4(9号線沿) ☎(0855)52-3800-FAX.52-2850

三井住友海上火災保険(株) } 代理店
三井住友海上あいおい生命保険 }
オリックス生命保険(株) }

有限会社 オメガ保険企画

小笠原 靖 松浦 繁雄
梅川 高志 柘植 賢志

江津市和木町602-16 TEL(0855)52-0341
FAX(0855)52-4378

ま心でご奉仕

うえの葬祭

自宅葬:会館葬:社葬:神式葬ほか

年中無休☆24時間受付 本社 0855-26-0650

江津市都野津町 江津市浅利町(9号線沿)

江津会館 江の川ホール

TEL(0855) 54-3225 TEL(0855) 54-1004

《約200席》 《約90席》

く犬も歩けば棒に当たるく

先日、友達との集まりで初めて「いろはかるた」を見ました。どんな諺(ことわざ)があるのだろうかとワクワクしながら箱を開けてみるや、「犬も歩けば棒に当たる」の一句が目飛び込んできました。

初めて耳にする諺だったので、自分なりに「犬は視力が弱いので、歩く時に棒にぶつかりやすい」の意味か、もしくは「犬は人間から嫌われていて、町を歩いていると棒で叩かれてしまう」の意味のどちらかだと推測しました。本当の意味は私が推測した後者で、犬が歩いていると棒で叩かれるかもしれないことから「物事を行う者は時に災いにあう」でした。また、現在では「やってみると思わぬ幸運がある」意味もあるそうです。

諺って本当に難しいですね。同じ「犬」でも、文化によってイメージが違います。言葉は文化の産物なので、その違いは言葉にも反映されます。例えば、日本語の中に「天猿の仲」という諺があります。「相容れない仲のたとえ」だと習いましたが、人間の近くで生活する犬と山の中で暮らす猿がなぜ仲が悪いのか、中国文化の知識で理解するのは少し難しいです。しいて言えば、『西遊記』の中に、仙人界で大暴れ



江津市国際交流員
夏 瑞紅

する孫悟空が「吠天犬」という神犬と戦い、吠天犬に噛まれた話があります。中国で仲の悪いことを例える時に使われるのは「天猿の仲」ではなく、「水火不容」(水と火のように相容れない)という表現です。

一方、日本と中国は長い交流の歴史を持つ国であり、文化の中に似ている所はたくさんあります。「犬」についても、その忠性と奉仕精神が高く評価される点は日中共通です。「天馬の勞」(中国語「犬馬之勞」)のような日中共通の諺もあり、中国では「子不嫌母醜、狗不嫌家貧」(息子は母の醜さを嫌わない、犬は主人の貧しさを嫌わない)のような諺もあります。文化を学ぶには色々な方法がありますが、諺を通して学ぶのも良さそうですね。



年金だより

国民年金課医療年金係
(内線 1116・1117)

昭和27年2月2日
～昭和27年3月1日
生まれの人は保険料を
かけ終わりました。
昭和22年2月2日
～昭和22年3月1日
生まれの人で国民年金第
1号被保険者期間だけの
人は誕生日がきたら
基礎年金を請求してくだ
さい。

すでに厚生年金、共済年金等を受けている人は日本年金機構からお知らせが送付されますので、そちらで請求してください。

国民年金保険料の納め方について

国民年金は、老後の生活保障である老齢基礎年金だけでなく、障害基礎年金や遺族基礎年金が設けられていて、私たちの暮らしを守ってくれています。

このように大切な国民年金ですが、保険料を納付期限までに納めていないと、将来受け取る老齢基礎年金の年金額が少なくなる場合や、年金そのものを受け取れないなど、思わぬ事態を招くことがあります。

毎月の保険料は、日本年金機構から送られてくる「納付書」によって、翌月の末日までに納めていただくことになっています(ただし、納付期限から2年以内であれば納める

ことができます)。納付場所は、各金融機関、郵便局またはコンビニエンスストアです。便利な口座振替もご利用いただけます。

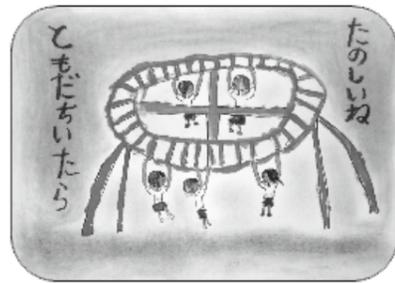
なお、「学生のため納められない」「離職により収入が少ない」等の理由で保険料を納めることが困難な人には、保険料の免除・納付猶予といった負担を軽減する制度もありますので、ご相談ください。

■ 岡田年金事務所
TEL 0855(22)0670

平成23年度江津市人権啓発作品展

入選作品

■ 人権啓発センターTEL (52)1018



人権啓発作品展入賞者のみなさん(敬称略)

(イラストの部)

波田 渉太 (渡津小1年)	梅川 ちひろ (渡津小2年)	小松 竜也 (江津東小1年)
濱田 真美 (江津東小3年)	山本 麻央 (江津東小5年)	山本 尚弥 (江津東小6年)
平川 奈巳 (津宮小5年)	吉村 航真 (津宮小5年)	大佐古 沙南 (津宮小5年)
横山 菜々美 (津宮小5年)	下谷 菜緒 (江津中2年)	松坂 桃子 (江津中2年)
岩根 麻里 (江東中3年)	山藤 祐佳 (青陵中2年)	小川 莉緒菜 (青陵中2年)
大畑 南美 (青陵中2年)	湯浅 つかさ (桜江中2年)	

(作文の部)

野村 規幸 (跡市小5年)	山崎 愛実 (江東中1年)	土屋 佑奈 (青陵中2年)
湯浅 真緒 (桜江中2年)	竹内 美紀 (桜江中3年)	高崎 茉友子 (桜江中3年)

(メッセージの部)

横田 安奈 (郷田小3年)	高畑 瑠偉 (江津東小4年)	田中 萌 (江津東小4年)
山口 惇裕 (江津東小4年)	炭村 唯那 (跡市小2年)	羽手原 裕輝 (跡市小4年)
西川 竜也 (高角小6年)	松浦 萌笑 (高角小6年)	大屋 颯太 (桜江小2年)
佐々木 樹水 (桜江小2年)	船津 綾菜 (江津中2年)	三浦 彩星 (江津中3年)
三町 香緒里 (江東中2年)	金子 奈摘 (青陵中2年)	多々納 守樹 (桜江中2年)
堀 優斗 (桜江中2年)	佐々木 彩華 (桜江中3年)	

編集部だより

ことし初めての取材は、1月2日の成人式でした。振り袖姿の新成人で、会場は華やかな雰囲気になっていました。そんな晴やかな場所で、エコバッグを持ちウロウロする場違いな人間がいました。私です(笑)マイバッグのPRのため新成人にモデルになってもらいたいのですが、若い子たちに声をかけるのに、ちょっと恥ずかしくて踏ん切りがつかせません。意を決してお願いしたら、表紙の3人娘が「いいですよ」ありがとうございました。おかげで素敵な笑顔が撮れました。(宍岐)

市内小・中学校の児童生徒1,309人の皆さんから3つの部門に1,578点の応募があり、各校での校内審査を経た210点が一応応募され、優秀賞40点が選ばれました。

イラストの部では、児童が身近な生活場面で友だちとの関係を取り上げ語りかけるなど、自分たちの問題として受け止めていました。作文の部では家族・生命・差別などについて、自分の体験や人権と結びつけて深く考えていました。メッセージの部では人との関係を大切に作品が多く、現代社会の課題を浮き彫りにさせると共に改めて人権意識やコミュニケーションの大切さが感じられました。

平成23年は3.11東日本大震災の大地震と大津波、さらに原発の事故により「絆」を結び直すことの必要性を多くの人が痛感しました。子どもたちだけでなく誰もが身近な人権問題に真摯に向き合い、その解決のために努力することが求められます。

平成23年度の人権啓発作品の優秀賞と入賞者は上のおりです。応募作品につきましては、人権啓発カレンダーや広報等での人権啓発活動に活用させていただきます。

ご協力いただきました各学校及び児童生徒の皆さんに心よりお礼申し上げます。



発行・江津市 印刷・柏村印刷
編集・総務部政策企画課広聴広報係

E-mail: seisakukikakuka@city.gotsu.lg.jp
ホームページ: http://www.city.gotsu.lg.jp/

〒695-8501 島根県江津市江津町1525番地
TEL0855(52)2501 FAX0855(52)1380



元気に育った
江津の「まる姫」たち。



つろ〜て江津食フェア2012 -まる姫ポーク編-

2012年1月28日(土) — 3月20日(祝)



参加店 フェア期間中は江津市内の24店舗で、江津ブランド『まる姫ポーク』の料理が食べられるよ!

有福Cafe / 旨いとんかつ 糸吉 / エスポアたびら / お食事処 あさり亭 / 温泉リゾート 風の国 / 神楽の里 舞乃市
九州ラーメンくるめ店 / 江の川観光 / 炭火焼肉ふじた / 大黒食堂(神楽の里 舞乃市) / DINING BAR わかひろや
鉄板ダイニング 笑-わら- / dodo_ichi / 日本料理 寿花 / パレス和光 / 豆茶香&あぶり / 美川旅館 / ミラノ亭
森のレストラン / 焼肉かず / 焼肉ホルモン 共栄 / ラーメン神楽や / ラ・グラン・モンテ / れすとらん異瑠香

主催 / 江津ブランド開発研究会 後援 / 江津市・江津市観光協会・江津商工会議所・桜江町商会 協力 / つろ〜て江津 お問い合わせ / 江津市観光協会 ☎ 0855・52・0534
<http://www.e-iwami.com/gotsu-brand/> 江津ブランド開発研究会 検索



この広報紙は地球に優しい、石油をあまり使用しない
植物油インクを使用しています